

Mein Mastbrook

Sonderausgabe Grüne Mitte



MITTENDRIN – WILLKOMMEN IN DER GRÜNEN MITTE

ERÖFFNUNGSFEST GRÜNE MITTE 27.06.2014

DIE STADT RENDSBURG LÄDT SIE HERZLICH EIN
BEGINN 13:00 UHR AUF DER GRÜNEN MITTE



Mit tollem Aktionsprogramm!

feierliche Eröffnungsreden

**PARKOUR SHANTYCHOR HÜPFBURG MÄDCHEN-TANZ
PONY REITEN TROMMELGRUPPE POSAUNENCHOR**

Viele weitere Angebote für Kinder und Jugendliche.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Die Stadtteilzeitung



Innenministerium
des Landes
Schleswig-Holstein



Vorwort

Inhalt

Vorwort	2
Konzept & Umsetzung Wieso? Weshalb? Warum? auch in türkischer und russischer Sprache	3
Übersichtsplan Aktivitäten und Potentiale	6-7
Entstehungsprozess Mastbrooker Ideen	8-10
Städtebauförderung Soziale Stadt – Investitionen im Quartier	11
Programmübersicht Fest am 17. Juni 2014	12



Liebe Leserinnen und Leser,

Sie sind alle herzlich eingeladen am Freitag, den 27. Juni ein buntes Fest auf der Grünen Mitte zu feiern. Die Stadt Rendsburg hat mit Hilfe von Städtebaufördermitteln und der aktiven Beteiligung vieler Bewohnerinnen und Bewohner Mastbrooks die Grüne Mitte zu einer attraktiven Spiel- und Freizeitfläche für Jung und Alt umgestaltet. Sie ist die erste von weiteren folgenden Baumaßnahmen zur Aufwertung des Stadtteils. Schon in seiner Zeit als Bürgermeister hat Andreas Breitner viel Wert darauf gelegt, den Stadtteil Mastbrook positiv zu entwickeln. Es ist schön, dass diese Entwicklung sich fortsetzt.

Wir freuen uns auf Sie am 27. Juni 2014 !

Andreas Breitner
Innenminister Schleswig-Holstein
(Bild oben links)

Pierre Gilgenast
Bürgermeister Stadt Rendsburg
(Bild oben rechts)

Impressum und Adressen

Herausgeber: BIG-STÄDTEBAU GmbH
Verantwortlich: Maike Callsen
Redaktion: Maike Callsen, Peer Bittner
Texte: Herausgeber, Stadt Rendsburg
Fotos: Herausgeber, Stadt Rendsburg, Schule Mastbrook, Landeszeitung
Icons (auf Seite 6, 7 und 12) made by Freepik or Scott de Jonge from Flaticon.com
Druck: ndrdruck Kiel; Auflage: 2000 Stück

„Danke“...

sagen soll an dieser Stelle nicht vergessen werden. Denn alle Vorbereitungen und Planungen wurden eng im Stadtteil begleitet. Viele helfende Hände und erfrischende Ideen machen dieses Fest erst möglich und so einzigartig (Highlights auf der Hefrückseite).

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle den Teilnehmenden der Workshops, des Quartiersnetzwerks Mastbrook und des Festausschusses für die intensive und gewinnbringende Beteiligung im Rahmen der Sozialen Stadt.

Christina Ebel
BIG-STÄDTEBAU GmbH

Maike Callsen
Stadtteilbüro Mastbrook

BIG

Stadtteilbüro
BIG-STÄDTEBAU GmbH
Ostlandstraße 5, 24768 Rendsburg
Tel: 04331 4379120
Fax: 04331 4379122
E-Mail: buero.mastbrook@big-bau.de
Mobil: 0171 30 17 433

Konzept und Umsetzung

Wieso? Weshalb? Warum?

Wer nicht hingehet der bleibt...

Die Grüne Mitte bezeichnet die ca. 1 Hektar große Spiel-, Begegnungs- und Grünfläche im Zentrum des Quartiers Mastbrook. Die neu geschaffene Fläche befindet sich südlich der Grundschule/ Kita Villa Kunterbunt und wird hufeisenförmig von einem Spazierweg umschlossen.

Der Neugestaltung der Grünen Mitte liegt ein Raum- und Funktionskonzept zugrunde, welches die zentralen Planungsziele darstellt (siehe Abb. 1). Im nördlichen Bereich, an die Kita Villa Kunterbunt

angrenzend, befindet sich der **Aufenthalts- und Spielbereich**. Dieser Abschnitt lässt sich wiederum in zwei Teilbereiche unterscheiden. Zum einen besteht er aus einer ca. 7 Meter breiten Promenade, die an den Spazierweg anschließt und der Erschließung der Grünen Mitte dient. Die Promenade lädt mit ihren Bänken und Bank-Tisch-Kombinationen sowie den überdachten Sitzgelegenheiten zum Verweilen ein und bietet einen idealen Ort der Begegnung und Kommunikation für die Quartiersbewohner.



Abb. 1: Raum- und Funktionskonzept der Grünen Mitte

Konzept und Umsetzung

Im Anschluss an die Sitzkante der Promenade erstreckt sich das „Aktivitätsband“ der Grünen Mitte. Ein Parkour-Park, ein Miniboltzplatz, eine Streetball-Anlage und eine mit kleinen Hügeln modellierte Fläche zum Rollern und Skaten reihen sich hier aneinander. Neben dem Miniboltzfeld ist das grüne Klettergerüst ein echter Blickfang. Im östlichen Abschnitt des Aktivitätsbands bleiben die beliebte Netzschaukel und die Seilbahn erhalten und strahlen nach den Sanierungsarbeiten in leuchtgrün.

Südlich des Aufenthalts- und Spielbereichs erstreckt sich eine **große Grasfläche**. Der Bereich beinhaltet zum einen eine vielfältig nutzbare Rasenfläche, die zum Spielen, Verweilen und Picknicken einlädt. Zum anderen wird die Fläche teilweise als Blütenwiese bewirtschaftet und schafft eine grüne Kulisse für die umliegenden Areale. Einen guten Blick über die Grüne Mitte erhält man vom neuen Rodelhügel, im südöstlichen Teil der Grünen Mitte, der vor allem im Winter für viel Spaß und Spannung sorgen wird.

Zusammengefasst ist die Grünen Mitte als ein generationsübergreifender Treffpunkt für die Bewohner Mastbrooks zu verstehen, der tolle Aufenthalts- und Spielangebote bietet, aber dabei genügend Freiraum bereitstellt um individuelle oder Gruppenaktivitäten auszuüben. In diesem Sinne sind alle Bewohner Mastbrooks - ob groß oder klein, ob jung oder alt - herzlich eingeladen die Grüne Mitte zu besuchen und vor allem zu **nutzen!**

Russische Zusammenfassung

Зелёный центр (die Grüne Mitte) это новая зелёная площадь в центре Мастброка. Зелёный центр разделён на три площадки. В северной части площади располагается уютное место с большим количеством скамеек и столиков для встреч и обмена новостей. Здесь же находится большая площадка для игр и спорта с небольшим футбольным полем. Южная часть Зелёного центра большой луг, на котором можно делать пикник, играть и отдыхать. В общем, Зелёный центр – это привлекательное место для встреч и игр для всех жительниц и жителей Мастброка. Мы сердечно приглашаем всех, больших или маленьких, молодых или старых, посещать и прежде всего пользоваться Зелёным центром.

Зелёный центр создан для встреч жителей района Мастброк. Много жителей внесли свои идеи с момента выдачи заказа проектной организации летом 2012 года. Таким образом велись разговоры с жителями, учениками и Quartiersnetzwerk Мастброка. Об этом сообщалось регулярно в районной газете. Лишь после того, как все идеи были собраны и обсуждены, стало возможным осуществление плана строительства вместе с работниками планового отдела, муниципальным управлением Рендсбурга (Stadtverwaltung), der BIG STÄDTEBAU и министерством внутренних дел.



Konzept und Umsetzung

Füllen Sie die Grüne Mitte mit Leben:

Gehen Sie hin. Machen Sie ein Picknick mit der Familie und Freunden oder feiern einen Kindergeburtstag hier. Holen Sie Ihren Sportverein oder Kartenspielclub ins Grüne. Oder lesen Sie einfach ein Buch auf einer Decke oder plaudern mit Ihren Nachbarn oder...

Wir haben bereits gehört,... dass es Ideen gibt für ein kleines Fußball-Turnier in 2015 oder ein Sommerfest aller Rendsburger Jugendtreffs hier auf der Grünen Mitte.

Die Grüne Mitte ist für alle da. Nutzen Sie diese vielseitige Fläche in Mastbrook.

Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe bei der Umsetzung einer Idee brauchen, kommen Sie ins Stadtteilbüro Mastbrook (Ostlandstr. 5) oder sprechen Sie den Verein für Mastbrook an.

Türkische Zusammenfassung

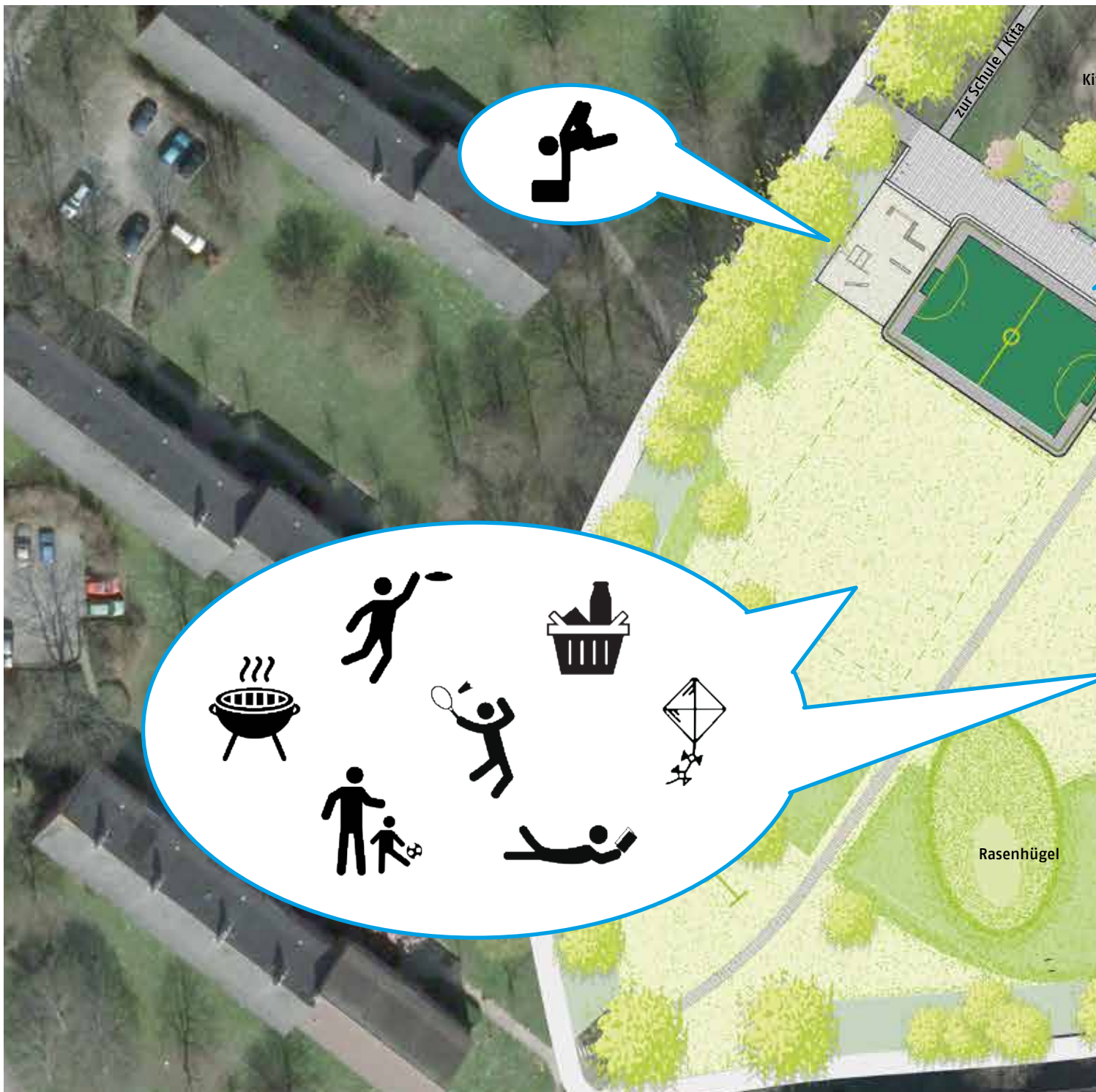
Mastbrook'un ortasında yeni bir yeşil alan. Bu alanda üç bölge bulunmaktadır. Kuzeyinde, yürüyüş yolu ve bu yolda banklar ve masalar bulunmaktadır. Buluşmak, konuşmak ve yenilikleri paylaşmak için güzel bir ortam. Bunun yanında büyük bir spor ve oyun alanı, birçok oyun gereçleri birde küçük futbol sahası bulunmaktadır. Güney tarafında ise piknik yapabileceğiniz bir yeşil alan (çimenlik).

Mastbrook sakinlerinin buluşabileceği, birlikte zaman geçireceği güzel bir ortam. Bu sayede büyük ve küçük, genç ve yaşlıyı davet ediyoruz. Bu güzelikleri ziyaret etmenizi ve kullanmanızı bekliyoruz. Bu yeşil alan buluşma yeriniz olabilir. 2012 yılından beri planlanan bu projeye birçok insan fikirleriyle katkıda bulunmuştur. Quartiersnetzwerk, bölge sakinleri ve öğrencilerle konuşulup bölge gazetesinde bilgiler paylaşılmıştır. Fikirler toplanıp kararlaştırılıp, şehir planlamacıları, Rendsburg belediyesi, BIG-STÄDTEBAU ve içişleri bakanlığı tarafından inşaa edilmiştir.

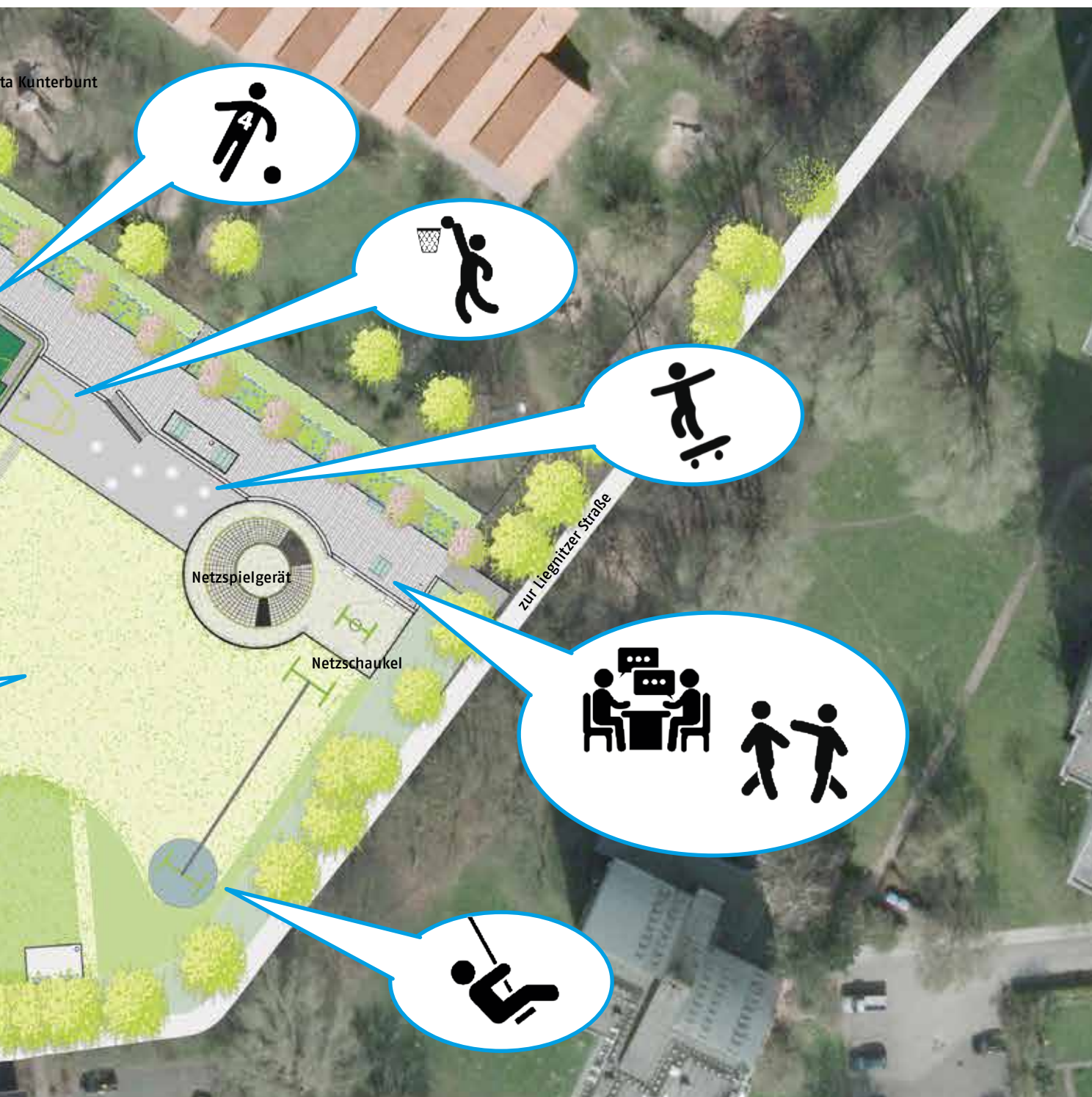


Übersichtsplan

Aktivitäten auf der Grünen Mitte



Übersichtsplan



Entstehungsprozess

Mastbrooker Ideen

Von den Wünschen zur Umsetzung

Um die in Mastbrook lebenden Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen am Planungsprozess zu beteiligen, fanden im November 2012 unter der Leitung des Planungsbüros Kessler und Krämer und unter der Mitwirkung der BIG-STÄDTEBAU GmbH in der Schule Mastbrook zwei Ideenworkshops statt. In getrennten Workshops tauschten sich Kinder, Jugendliche und Erwachsene über Ihre Erwartungen an die Stadtteilsanierung und die Parkgestaltung aus. Es wurde munter diskutiert, gebastelt, gemalt und Ideen, Wünsche und Interessen für ein Neukonzept der Grünen Mitte gesammelt. Ein zentrales Anliegen war hierbei, einen schönen Ort für alle Generationen zu schaffen.



Der Platz soll sauber bleiben!

Wesentliche Ergebnisse des Kinderworkshops:

- generell: ein Spielplatz, der schön, sauber, insgesamt gepflegt erscheint
- Vermeiden von Nutzungskonflikten
- Bolzplatz mit Gummiböden oder Kunstrasen, Tore mit Netzen
- Basketballkorb mit festem Boden
- Geräte: Erhalt der Seilbahn, großes Klettergerät, Netzschaukel, Rutschen
- Daneben auch grüne und naturnahe Flächen (Blumen, Wiese)
- Rodelhügel



Ein Fußballtor braucht richtige Netze!



Eine neue Schaukel soll her!



Unter dem Basketballkorb soll fester Boden sein!

Entstehungsprozess

Wesentliche Ergebnisse des Workshops für alle Generationen:

- die Grüne Mitte soll ein attraktives Erscheinungsbild erhalten, positive Identifikation und Imagebildung sind für alle Beteiligten ein wichtiger Faktor
- ein Ort und Treffpunkt für alle Generationen und Nutzergruppen, Barrierefreiheit – andererseits auch: Reduzieren von Nutzungskonflikten durch alternative Aufenthaltsangebote abseits der zentralen Spiel- /Aufenthaltsflächen
- Einsehbarkeit, Sicherheit, Robustheit und Pflegbarkeit sind wichtig
- Befestigte Flächen: bessere Erschließung, Querweg vor Kitazaun, Ballspielfelder, Basketball
- Wichtige Einzelelemente: Rodelhügel, Netzschaukel, Seilbahn, Bänke

Die Workshopergebnisse bildeten eine wesentliche Grundlage für die Entwicklung der Entwurfsplanungen. Nach der Vorstellung und Bestätigung des Entwurfs zur Grünen Mitte im Sozial- bzw. Bauausschuss der Stadt Rendsburg wurde über den Planungsstand und die Inhalte auch im Stadtteil informiert. Das Quartiersnetzwerk Mastbrook wurde regelmäßig beteiligt. Zusätzlich berichtete die Stadtteilzeitung Mastbrook in insgesamt 3 Ausgaben zu diesem Thema und der erarbeitete Planungsvorschlag hing im Stadtteilbüro zur Information aus. Auch das Quartiersnetzwerk Mastbrook hatte die Grüne Mitte regelmäßig auf der Tagesordnung stehen. Weiterhin wurde die Planung mit Kindern der 3. und 4. Grundschulklasse besprochen und auch im Jugendzentrum diskutiert.



Oben und Unten: So wünschen wir Mastbrooker uns die Grüne Mitte. Es wurde geplant und gebastelt.

Entstehungsprozess



Der erste Spatenstich

Mit dem Spatenstich am 28. August 2013 begann die Bauphase. Die Kinder der benachbarten Kita Villa Kunterbunt beteiligten sich tatkräftig an der Verschönerung der Grünen Mitte. Im Herbst des vergangenen Jahres griffen sie zur Schaufel und gestalteten die Grüne Mitte aktiv mit. Das Ergebnis war in diesem Frühjahr in Form von vielen bunten Blumen zu sehen. Die Jugendlichen aus dem Stadtteilhaus bereiten sich derzeit darauf vor, ihre eigene Holzbank auf der Grünen Mitte zu streichen. Auch das Eröffnungsfest am 27. Juni wird nicht dem Zufall überlassen. Mehrere engagierte Mastbrooker haben sich zu einem Festausschuss zusammen getan, damit an diesem Tag auch alles nach dem

Geschmack des Stadtteils abläuft.

Im Rahmen des kompletten Beteiligungsverfahrens wurde deutlich, dass sich die Mastbrooker eine Grüne Mitte wünschen, die durch attraktive Gestaltung und gute Nutzungsangebote insbesondere auch positiv zum Image des Stadtteils beiträgt. Sie erwarten, dass die gewünschte neue Anlage durch Pflege dauerhaft in gutem Zustand gehalten wird. Das bedeutet jedoch auch, dass alle Kinder-, Jugendlichen- und Erwachsenen nun mit Verantwortung übernehmen müssen, damit die Grüne Mitte lange in ihrem Glanz erstrahlt und sauber bleibt.



Die Kitakinder pflanzen Blumenzwiebeln



Die neuen Hinweisschilder auf der Grünen Mitte



Städtebauförderung

Soziale Stadt – Investitionen im Quartier

Integrative Herangehensweise

Im Zuge des Städtebauförderungsprogramms „Soziale Stadt – Investitionen im Quartier“ haben Bund, Länder und Kommunen zwischen 1999 und 2011 rund 2,9 Mrd. Euro für Investitionen in rund 600 Programmgebieten in 375 Städten und Gemeinden bereitgestellt. Grundsätzlich finanziert der Bund ein Drittel des Gesamtvolumens durch Finanzhilfen nach Artikel 104b Grundgesetz. Länder und Kommunen tragen zusammen zwei Drittel. Die Länder stellen die konkreten Förderprogramme auf und setzen sie eigenverantwortlich um. Die Städtebauförderungsmittel allein können nicht alle Maßnahmen abdecken. Deshalb ist das Programm auf eine ressortübergreifende Zusammenarbeit und Bündelung mit Programmen aus anderen Bereichen ausgelegt. Die Nutzung von Synergieeffekten mit den Politikbereichen Bildung, Integration, Gesundheitsförderung, Stärkung der lokalen Ökonomie, Ausbildung und Beschäftigung sind erklärtes Ziel.

Soziale Stadt in Mastbrook

Die Ratsversammlung der Stadt Rendsburg hat für Mastbrook ein Fördergebiet festgelegt. Damit können Städtebauförderungsmittel über das Innenministerium Schleswig-Holsteins für die Verbesserung der sozialen und städtebaulichen Situation im Stadtteil beantragt werden. In Abstimmung mit Verwaltung und Politik, Trägern und Vereinen sowie Akteuren und Bewohnern wurde eine zielgerichtete und nachhaltige Entwicklungsstrategie beschlossen. Zu den zentralen Entwicklungszielen gehören dabei:

- die Verbesserung des Freizeitangebots,
- die Verbesserung des Bildungsangebots,
- der Erhalt von bezahlbaren Wohnungen zur Miete und im Eigentum
- sowie die Aufwertung des Images von Mastbrook.

Hieraus ergeben sich umfangreiche Maßnahmen: Die Grüne Mitte bildet hierbei den Auftakt und konnte mit Hilfe von Städtebauförderungsmitteln in Höhe von 400.000 Euro realisiert werden. Weitere städtebauliche Umgestaltungen, die nicht nur das Wohnen und das Wohnumfeld verbessern, sondern auch die soziale und kulturelle Infrastruktur aufwerten befinden sich in Planung:

- Mehrzweckhalle / Jugend- und Freizeittreff
- Umbau Stadtteilhaus zum Familienzentrum

Neben den baulichen Maßnahmen, sind vor allem weiche Maßnahmen von großer Bedeutung bei der Entwicklung des Quartiers. Viele Impulse wurden bereits über Modellvorhaben gegeben. Das Quartiersmanagement in seiner vernetzenden und koordinierenden Funktion konnte viele positive Veränderungsprozesse in Gang setzen. Mit dem Quartiersnetzwerk und dem Verein für Mastbrook (VfM e.V.) wurden bereits öffentliche Foren verwirklicht, welche die städtischen Ausschüsse bei Planungen und Maßnahmen in Mastbrook beraten und wichtige Belange nach außen vertreten. Damit konnte eine bedeutende Säule der sozialen Stadtteilentwicklung - die Begleitung und Mitwirkung der beteiligten Akteure und Bewohner - geschaffen werden. In diesem Sinne wünschen wir uns weiterhin selbstbewusste Beteiligung in Mastbrook!



Stadtteil

Rendsburg-Mastbrook

Programmübersicht

Mittendrin – Willkommen auf der Grünen Mitte

Programmpunkte mit Uhrzeiten

13.00 Uhr Willkommenslied von Kindern Schule Mastbrook

Festreden

- Innenministerium Schleswig-Holstein
- Stadt Rendsburg
- BIG-STÄDTEBAU GmbH

Symbolische Eröffnung

14.00 Uhr Trommelgruppe „Drum 4 Fun“



15.00 Uhr Shantychor der Marinekameradschaft Rendsburg



16.00 Uhr Mädchen-Tanz



16.45 Uhr Rendsburger Posaunenchor



17.15 Uhr Ende der Veranstaltung

Das gesamte Fest über gibt es **viele Angebote** für Kinder und Jugendliche. Für das **leibliche Wohl** ist gesorgt.



Besondere Highlights sind die **Hüpfburg**, **Pony reiten** sowie **Vorführungen** am **Parkour**.

